



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 14 juin 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE RETOUR DES PROFESSIONNELS DE HOCKEY DANS LA VALLEE DE LA MOHAWK - LES UTICA COMETS SERONT SUR LA GLACE CET AUTOMNE

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que le Memorial Auditorium d'Utica est le nouveau foyer d'une ligue américaine de hockey (American Hockey League) (AHL) - les Utica Comets. Les Comets, qui sera la ligue de hockey mineur affiliée aux Vancouver Canucks de la ligue nationale de hockey (National Hockey League) (NHL), inaugurera sa saison dans le centre ville d'Utica cet automne.

« L'arrivée des Utica Comets dans la Vallée de la Mohawk est une excellente nouvelle pour la Ville d'Utica et des amateurs de hockey », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « En tant que futur foyer des Comets, le nouveau palais des sports d'Utica rénové donnera un coup de pouce à l'économie locale. Le palais des sports est une valeur sûre du centre ville d'Utica, et notre investissement rendra ce lieu plus compétitif pour d'autres évènements, attirant plus de visiteurs et stimulant l'activité économique à long terme pour les entreprises locales. Au nom de tous les New Yorkais, je souhaite très chaleureusement la bienvenue aux Comets qui j'en suis sûr nous rendrons fiers et j'espère assister à leur premier match ici cet automne. »

L'investissement de l'Etat pour rénover et moderniser le palais des sports d'Utica de 4 000 places, connu localement sous le nom d'Aud, a été crucial pour que l'équipe décide de déménager à Utica. L'Aud sera amélioré pour répondre aux normes professionnelles du hockey en modernisant l'établissement pour les équipes et les amateurs de hockey de l'Université d'Utica, et le rendre plus compétitif pour d'autres évènements qui ne sont pas du hockey comme les concerts, les expositions, et d'autres évènements sportifs, qui contribueront à stimuler l'activité économique du centre ville d'Utica et des entreprises locales. De plus, le déménagement des Comets à Utica permettra de créer 54 nouveaux emplois, notamment des postes administratifs, des entraîneurs, des joueurs, des moniteurs et des responsables de matériels, ainsi que 34 nouveaux emplois à temps partiel les jours de match et lors des évènements.

« Vancouver est un club de première classe, et nous sommes fiers d'être leurs partenaires à Utica pour développer leur futur talent de Ligue nationale de hockey, a déclaré Frank DuRoss. « C'est intéressant d'avoir une nouvelle équipe de hockey dans la Vallée de la Mohawk avec des passionnés et une longue tradition du hockey professionnel. »

French

« En tant que joueur qui a eu la grande chance de jouer dans la Ligue américaine de hockey (AHL) dans le but de faire partie de la Ligue nationale de hockey, je sais combien l'expérience d'AHL est importante dans la carrière d'un joueur », a déclaré Robert Esche. « Nous ferons de l'évènement une expérience haute en couleurs pour les Canucks et leurs perspectives d'avenir. C'est un nouveau départ pour le hockey professionnel à Utica et pour l'Aud - grâce à l'Etat de New York, les joueurs et les supporters auront un palais des sports de premier ordre. »

Avec le soutien du Gouverneur Cuomo, d'Empire State Development et de l'Assemblée législative, l'Aud sera rénové à l'intérieur et à l'extérieur. Les améliorations d'infrastructures comprennent l'amélioration de la façade du palais des sports, la modernisation des systèmes de chauffage et de climatisation, et des systèmes électriques. De plus, les ressources seront utilisées pour construire de nouveaux vestiaires - pour les matchs à domicile et à l'extérieur, une salle de fitness, un centre médical, un salon pour les joueurs, de nouvelles salles à manger, un nouvel afficheur électronique vidéo pour le gymnase et des loges.

La franchise des Utica Comets porte le nombre des clubs AHL situés dans l'Etat de New York à six, rejoignant les Rochester Americans, Syracuse Crunch, Binghamton Senators, Albany Devils et Adirondack Phantoms des 30 équipes de la ligue. L'Etat de New York est le foyer des champions de hockey aux Etats-Unis et a produit une longue liste de joueurs professionnels, notamment les joueurs actuels comme Ryan Callahan de Rochester, Capitaine des Rangers de New York, Dustin Brown d'Ithaca, Capitaine des Los Angeles Kings, et les frères Brian et Stephen Gionta de Rochester (Brian est actuellement capitaine des Montreal Canadiens et Stephen joue dans l'équipe des New Jersey Devils).

« Nous sommes heureux que notre affilié à la ligue AHL sera situé à Utica à la prochaine saison. En plus d'avoir l'opportunité d'écrire un nouveau chapitre de la riche histoire du hockey à Utica, nous pourrions également travailler avec deux professionnels par excellence, Robert Esche et Frank DuRoss », a déclaré Mike Gillis, Président Directeur Général des Vancouver Canucks. « Nous sommes impatients de voir nos joueurs arborant des maillots Utica Comets et frappant la glace dans le palais des sports d'Utica rénové à la prochaine saison. »

Le palais des sports offre aux résidents d'Utica et de la Vallée de la Mohawk des sports de qualité et des divertissements depuis 1959. Construit sur le site de l'ancien Canal Erie, il est historiquement et architecturalement important - lorsqu'il a été terminé, l'Aud était l'un des trois palais des sports avec une vue imprenable, et la conception intérieure est devenue plus tard le prototype de Madison Square Garden, la salle omnisports la plus célèbre du monde.

L'Aud doit être rénové pour accueillir l'équipe AHL et attirer plus d'évènements non sportifs. Conscient des répercussions importantes que les Comets et l'augmentation du nombre de visiteurs auront sur l'économie locale, l'Etat a investi 5 millions de dollars dans la communauté d'Utica pour soutenir les améliorations et la modernisation du palais des sports, pour la plupart attendues depuis des années, qui satisferont aux exigences d'AHL, tout en améliorant l'expérience de l'évènement pour les supporters et

French

rendant le lieu plus attractif pour l'industrie du divertissement et de l'évènementiel. Faire entrer l'Aud dans le 21ème siècle fera d'Utica une destination pour les amateurs de hockey et les visiteurs de l'ensemble de l'Etat de New York et du Nord Est, générant une activité économique plus que nécessaire et des revenus pour les entreprises locales, tout en étant un élément clé de la redynamisation du centre ville d'Utica.

Le Chef de la coalition de la majorité au Sénat, Dean Skelos, a déclaré : « Le retour de la ligue américaine de hockey (AHL) à Utica est une excellente nouvelle pour un palais des sports qui possède une riche histoire de hockey et témoigne d'un énorme engouement pour ce sport. L'investissement de l'Etat dans la rénovation et la modernisation du Memorial Auditorium d'Utica a joué un rôle clé pour faire déménager l'équipe à Utica, et permettra de créer des emplois et de générer de l'activité économique. Je félicite le Sénateur Joe Griffo pour son rôle moteur dans cette réalisation. »

Le Président de l'Assemblée législative, Sheldon Silver, a déclaré : « Je suis depuis longtemps un supporter des New York Rangers, mais maintenant, je suis aussi un supporter des Utica Comets. Grâce au soutien du député Brandisi, 2 millions de dollars de financement ont été inclus au budget de l'Etat de cette année pour aider à payer la rénovation du Memorial Auditorium, et la NHL et l'AHL ont pris note de notre engagement. Grâce à ces investissements, non seulement la passion du hockey professionnel reviendra à Utica, mais engendrera aussi d'autres bénéfices pour la région. C'est un jour magnifique pour toute la région d'Utica et ses amateurs de hockey. »

Le Sénateur Joseph Griffo a déclaré : « La population d'Utica, et de la Vallée de la Mohawk ont démontré leur passion pour le hockey professionnel au fil des années. Et ces passionnés donneront aux Comets l'avantage ultime de l'équipe locale en faisant de l'Aud le bâtiment le plus difficile de la ligue pour le jeu des équipes route. Je suis heureux de pouvoir contribuer aux améliorations clés de l'Aud, qui à leur tour permettront d'attirer et de passer un accord avec un nouveau locataire qui prendra la forme d'une équipe de la ligue de hockey AHL. Je suis impatient de constater l'arrivée des Comets et les nombreuses améliorations du palais des sports. Cette rénovation améliorera grandement la fréquentation du lieu pour le hockey, les concerts et d'autres évènements spéciaux pour les usagers. »

Le Député Anthony Brindisi a déclaré : « Je suis heureux qu'Utica sera à nouveau bientôt le foyer d'une équipe de la ligue américaine de hockey (AHL). La rénovation pour moderniser l'Aud marquera l'entrée du lieu dans un nouveau chapitre, rétablissant son ancienne gloire et offrant un endroit superbe pour que nos familles puissent apprécier des évènements sportifs de qualité au centre ville d'Utica. Aussi, en attirant plus de familles et plus de passionnés de hockey dans ce palais des sports, l'Aud jouera un rôle crucial dans nos efforts de revitalisation économique, et pour être une fois de plus un élément dynamique de notre communauté. »

Le Directeur du Comté Oneida, Anthony Picente, a déclaré : « Le Comté Oneida était fier d'être partenaire de Mohawk Valley Garden, des Vancouver Canucks et de l'AHL pour mener à bien ce projet passionnant. Les Comets donneront un coup de pouce important à l'économie du Comté au-travers de la création de nouveaux emplois ; de la génération de taxe sur les ventes et d'une augmentation de

l'activité dans le centre ville d'Utica. Nous continuerons à travailler avec tous ceux qui sont concernés pour assurer que les rénovations du palais des sports seront terminées en temps et en heure, et que l'équipe, ses joueurs et les effectifs aux guichets s'adapteront aisément à notre communauté. »

Le Maire d'Utica, Robert Palmieri, a déclaré : « L'arrivée des Comets dans l'Aud d'Utica continue la tendance d'une croissance soutenue à Utica et dans notre région. L' AHL et les Vancouver Canucks savent maintenant ce que Bass Pro et beaucoup d'autres ont remarqué : Utica est un endroit agréable pour vivre, travailler, et élever une famille. Un palais des sports dynamique est essentiel pour la ville, car nous souhaitons développer notre front de mer et créer de nouvelles opportunités économiques pour nos résidents. Nous continuerons de travailler avec Mohawk Valley Garden et les Vancouver Canucks pour assurer que l'expérience du hockey dans la Ville d'Utica est sans égale. Comme de nombreux passionnés, je compte les jours qui me séparent de la soirée d'ouverture. »

Carl Annese, Président de l'autorité du Memorial Auditorium de la Haute Vallée de la Mohawk, a déclaré : « L'objectif de l'Autorité est d'offrir du divertissement abordable aux familles du Comté Oneida et des régions environnantes, ainsi que d'agir comme gestionnaire du palais des sports, qui est une merveille architecturale. Je suis fier que mes collègues du conseil et moi-même ayons pu réaliser ces deux objectifs, grâce à l'investissement de l'Etat de 5 millions de dollars et l'engagement des Canucks d'amener leur équipe de la ligue américaine de hockey (AHL) dans notre établissement. Nous sommes reconnaissants au Gouverneur Cuomo, au Sénateur Griffo, au Député Brindisi, au Directeur Executif du Comté Picente et au Maire Palmieri pour leur leadership et leur soutien. Nous sommes confiants que leurs efforts porteront grandement leurs fruits pour notre établissement et la communauté que nous servons. »

Le palais des sports d'Utica possède une longue et riche histoire du hockey dans la Vallée de la Mohawk. Actuellement, il est le foyer des Pioneers de l'Université d'Utica, des Hawks de l'Université communautaire de la Vallée de la Mohawk, du club de patinage d'Utica et de plusieurs équipes de hockey sur glace de lycées. Il a été l'ancien foyer des Stars/Comets de la Vallée de la Mohawk, de la ligue de hockey de la côte atlantique, des Utica Devils d' AHL, des Utica Bulldogs, Utica Blizzard, et des Prowlers de la Vallée de la Mohawk de la ligue unie de hockey, et des IceCats de la Vallée de la Mohawk de la ligue de hockey du Nord-Est. Les Pioneers de l'Université d'Utica possèdent une base de supporters locaux importante et vendent à guichets fermés en permanence lors des matches au palais des sports, ce qui a conduit à une fréquentation moyenne la plus élevée de la nation pour une équipe de hockey de division III NCAA..

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur le site www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418